

Số: 462 /QĐ-TC-CTY

Quận 10, ngày 24 tháng 3 năm 2017

## QUYẾT ĐỊNH

Về phê duyệt kế hoạch sản xuất kinh doanh và  
đầu tư phát triển năm 2017 để thực hiện công bố thông tin

### CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG THÀNH VIÊN CÔNG TY TNHH MỘT THÀNH VIÊN DỊCH VỤ CÔNG ÍCH QUẬN 10

- Căn cứ Nghị định số 81/2015/NĐ-CP ngày 18/9/2015 của Chính phủ về công bố thông tin của doanh nghiệp nhà nước;
- Căn cứ chỉ đạo của UBND Thành phố tại văn bản số 7388/UBND-CNN ngày 03/12/2015 về triển khai hệ thống thông tin quản lý các doanh nghiệp Nhà nước thuộc Thành phố;
- Căn cứ Quyết định số 2887/QĐ-UBND ngày 05/7/2010 của UBND Thành phố Hồ Chí Minh về việc phê duyệt Đề án chuyển đổi Công ty Dịch vụ đô thị và Quản lý nhà Quận 10 thành Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên;
- Căn cứ Quyết định số 7231/QĐ-UBND ngày 25/8/2015 của UBND Quận 10 về việc bổ nhiệm Chủ tịch Hội đồng thành viên Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 10;
- Căn cứ chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn của Chủ tịch Hội đồng thành viên được quy định tại Điều lệ Tổ chức và hoạt động của Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 10;
- Căn cứ Kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển năm 2017 do Phòng Kế hoạch Môi trường lập để thực hiện công bố thông tin;
- Xét đề nghị của Trưởng Phòng Tổ chức - HCQT Công ty,

### QUYẾT ĐỊNH:

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này là “Kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển năm 2017” của Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 10 để thực hiện công bố thông tin.

**Điều 2.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký ban hành.

**Điều 3.** Các ông (bà) Trưởng Phòng Tổ chức - HCQT, Trưởng các Phòng ban, Đội, đơn vị trực thuộc Công ty chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- HĐTV;
- BGD; KSV;
- Lưu: VT, k.



Tạ Bằng

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
QUẬN 10**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc**

Số: 2921 /UBND-TCKH

Quận 10, ngày 12 tháng 4 năm 2017

V/v phê duyệt kế hoạch sản xuất  
kinh doanh và đầu tư phát triển năm  
2017 của Công ty TNHH một thành  
viên Dịch vụ công ích quận 10

Kính gửi:

- Phòng Tài chính – Kế hoạch quận 10;
- Công ty TNHH MTV Dịch vụ công ích quận 10;
- Kiểm soát viên công ty TNHH MTV Dịch vụ công ích quận 10.



Xét đề nghị của Trưởng phòng Tài chính – Kế hoạch quận 10 tại công văn số 209/TCKH ngày 21/03/2017 về phê duyệt kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển năm 2017 của Công ty TNHH một thành viên Dịch vụ công ích quận.

Ủy ban nhân dân quận 10 có ý kiến như sau:

1. Thống nhất nội dung phân khai kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017 (85.874 triệu đồng) do Công ty TNHH MTV Dịch vụ công ích quận 10 lập, cụ thể:

<i>a. Về doanh thu các lĩnh vực:</i>	<b>85.874 triệu đồng</b>
- Hợp đồng dịch vụ đô thị:	39.323 triệu đồng
- Cấp bù hợp đồng dịch vụ đô thị:	2.386 triệu đồng
- Xử lý bùn và vận hành trạm 350B:	4.252 triệu đồng
- Dịch vụ ngoài ngân sách:	14.069 triệu đồng
- Quản lý nhà sở hữu nhà nước:	6.500 triệu đồng
- Xây dựng:	2.475 triệu đồng
- CN trung tâm kinh doanh điện máy Nhật Tảo:	6.555 triệu đồng
- Vận hành nhà cao tầng:	4.486 triệu đồng
- Cho thuê mặt bằng:	3.164 triệu đồng
- Lãi ngân hàng:	2.664 triệu đồng
<i>b. Lợi nhuận trước thuế:</i>	6.586 triệu đồng

c. Thuế và các khoản nộp ngân sách:

14.220 triệu đồng

2. Giao Hội đồng thành viên Công ty TNHH MTV Dịch vụ công ích quận 10 có trách nhiệm triển khai thực hiện trong năm 2017 theo kế hoạch, nội dung được Ủy ban nhân dân quận 10 phê duyệt.

3. Giao Phòng Tài chính – Kế hoạch, Kiểm soát viên Công ty TNHH MTV Dịch vụ công ích quận 10 kiểm tra, giám sát việc thực hiện của Công ty TNHH một thành viên Dịch vụ công ích quận 10 tại điểm 1 trên.

Tuy nhiên, căn cứ văn bản số 3571/VP-KT ngày 24/3/2017 của Ủy ban nhân dân thành phố về việc thực hiện quy định đấu thầu kinh phí sự nghiệp duy tu giao thông, kiến thiết thị chính, vệ sinh môi trường vào 01/07/2017. Vì vậy, số liệu được phê duyệt sẽ thay đổi theo các văn bản quy định pháp luật hiện hành./.

**Nơi nhận:**

- Như trên ;
- UBND Q10 (CT,PCT);
- VP HĐND và UBND Q10 (CVP);
- Chi Cục TCDN (để b/c);
- PTC-KH Q10;
- Lưu:VT.

**KT.CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Vũ Anh Khoa**

Số: 461 /KH-CTY

## KẾ HOẠCH SẢN XUẤT KINH DOANH VÀ ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN NĂM 2017

*(Kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển năm 2017  
đã được Hội đồng thành viên phê duyệt  
tại Quyết định số...462... ngày 24 tháng 03 năm 2017)*

### I. TÌNH HÌNH SẢN XUẤT KINH DOANH VÀ ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN NĂM 2016:

- Sản phẩm sản xuất chủ yếu của Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 10 là phát triển ngành nghề kinh doanh chính trong hoạt động dịch vụ công ích và các hoạt động dịch vụ liên quan ngành nghề chính nhằm góp phần thực hiện tốt nhiệm vụ chính trị, đảm bảo mảng xanh, sạch đẹp đường phố và mỹ quan đô thị trên địa bàn Quận 10.

+ Ngành nghề kinh doanh chính:

- Quét dọn, thu gom, vệ sinh đường phố;
- Thu gom, vận chuyển chất thải rắn sinh hoạt;
- Chăm sóc, bảo quản và duy trì cảnh quan công viên, cây xanh, tiểu đảo;
- Thông, nạo vét hệ thống thoát nước;
- Thu gom, lau chùi, thay bao nylon thùng rác công cộng 50 lít;
- Tưới rửa đường, lau kính,...

+ Ngành nghề kinh doanh liên quan ngành nghề kinh doanh chính:

- Dịch vụ thu gom rác hộ dân;
- Dịch vụ thiết kế, thi công, chăm sóc về cây hoa kiểng;
- Dịch vụ thông, nạo vét, sửa chữa hệ thống thoát nước;
- Dịch vụ thu gom rác y tế, xây dựng, dọn hoang;
- Dịch vụ vệ sinh, biệt phái;
- Dịch vụ quản lý nhà vệ sinh công cộng;
- Quản lý Chi nhánh Trung tâm kinh doanh điện máy - điện tử Nhật Tảo;
- Dịch vụ quản lý vận hành nhà cao tầng;
- Đội Quản lý nhà thực hiện công tác quản lý nhà sở hữu Nhà nước;

- o Dịch vụ tư vấn, thiết kế, thi công xây dựng để đáp ứng nhu cầu dịch vụ xây dựng mới, sửa chữa, cải tạo các công trình nhà phố, dân dụng, công nghiệp và sửa chữa các chung cư, cao ốc trên địa bàn Quận 10.

- Doanh thu: **84.425 triệu đồng.**

- Lợi nhuận trước thuế: **6.585 triệu đồng.**

- Thuế và các khoản nộp ngân sách: **17.877 triệu đồng.**

- Thực hiện sản phẩm công ích:

+ Hợp đồng dịch vụ đô thị năm 2016 và cấp bù Hợp đồng dịch vụ đô thị năm 2014: doanh thu **39.501 triệu đồng.**

+ Dịch vụ ngoài ngân sách (quét dọn vệ sinh, cây xanh, thoát nước, thu gom rác,...): doanh thu **14.980 triệu đồng.**

+ Quản lý nhà sở hữu Nhà nước: **7.919 triệu đồng.**

- Thực hiện đầu tư năm 2016:

STT	Hạng mục đầu tư	Số lượng	Kinh phí (Triệu Đồng)	Thời gian thực hiện
1	Thùng rác composite 660 lít	60 thùng	417	Năm 2016
2	Xe ép rác kín chuyên dùng	01 xe	3.201	Năm 2016
3	Xe ô tô tải bùn	01 xe	1.411	Năm 2016

## II/. KẾ HOẠCH SẢN XUẤT KINH DOANH VÀ ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN NĂM 2017:

### 1/. Kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017:

- Kế hoạch chỉ tiêu sản xuất kinh doanh của Công ty thực hiện trong năm 2017 theo Thông báo số 13202/TB-UBND ngày 22/12/2016 của Ủy ban nhân dân Quận 10 về kế hoạch tài chính năm 2017 của Công ty TNHH MTV Dịch vụ Công ích Quận 10, cụ thể như sau:

*Đơn vị tính: Triệu đồng.*

STT	Chỉ tiêu	Kế hoạch 2017
1	Tổng doanh thu	85.874
2	Lãi, lỗ	6.586
3	Tổng số thuế và các khoản phải nộp NSNN	14.220
4	Vốn điều lệ	53.856
5	Vốn chủ sở hữu	53.856

## 2/. Kế hoạch đầu tư phát triển của Công ty năm 2017:

STT	Hạng mục đầu tư	Số lượng	Kinh phí (Triệu Đồng)	Thời gian thực hiện
1	Thùng rác composite 660 lít	80 thùng	556	Năm 2017
2	Chuyên công nâng Xe rác kín Hooklift chuyên dùng	01 xe	2.073	Năm 2017

### III. CÁC GIẢI PHÁP THỰC HIỆN:

#### 1. Giải pháp về tài chính:

- Đảm bảo thực hiện các nghiệp vụ về tài chính kế toán và thực hiện kiểm toán, báo cáo tài chính của Công ty theo quy định pháp luật.

- Quản lý, kiểm tra, giám sát tốt công tác thu, chi, chứng từ, nguồn vốn đầu tư và các hình thức thanh toán khác trong toàn bộ máy Công ty.

- Tập trung giải quyết dứt điểm tình hình các công nợ còn tồn đọng.

- Lập dự toán thu chi hằng năm, thực hiện tiết kiệm chi phí tối đa, quản lý vốn có hiệu quả và có lợi nhuận.

#### 2/. Giải pháp về sản xuất:

- Công ty tập trung đầu tư, phát triển ngành nghề kinh doanh chính của Công ty là hoạt động dịch vụ công ích và các hoạt động dịch vụ liên quan ngành nghề chính nhằm góp phần thực hiện tốt nhiệm vụ chính trị, đảm bảo mảng xanh, sạch đẹp đường phố và mỹ quan đô thị trên địa bàn Quận 10.

- Nâng cao tính hiệu quả hoạt động, năng lực cạnh tranh của doanh nghiệp trên thị trường để chuẩn bị các cổ phần hóa DNNN theo chủ trương chung của Chính phủ, Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, Ủy ban nhân dân Quận 10 và tình hình mới trong công tác dịch vụ công ích.

- Thực hiện hoàn thành các chỉ tiêu - kế hoạch năm 2017 của Công ty được cấp thẩm quyền giao. Tạo việc làm ổn định, nâng cao đời sống cho cán bộ, người lao động của toàn đơn vị.

- Công ty tập trung đầu tư từng bước các trang thiết bị chuyên dùng, phương tiện, công cụ, bảo hộ lao động, ứng dụng khoa học công nghệ,... cho phù hợp công nghệ, điều kiện công trường, đảm bảo thực hiện kế hoạch và sức cạnh tranh trên thị trường.

- Mở rộng lĩnh vực; thị phần ngành nghề kinh doanh liên quan ngành nghề kinh doanh chính phù hợp nhu cầu thị trường, khả năng về vốn và năng

lực, trình độ quản lý của Công ty đi đôi với nâng cao hiệu quả, sức cạnh tranh và phát triển bền vững.

### **3/. Giải pháp về marketing:**

- Tập thể Công ty tiếp tục tăng cường mối quan hệ tốt với các phòng ban của Quận 10, các mối quan hệ hiện có và mở rộng thêm thị trường để tìm kiếm các cơ hội hợp tác, hợp đồng và các dịch vụ đem về cho Công ty.

- Tiếp cận các kênh thông tin, Internet, báo, đài,... để quảng cáo, mời gọi các đối tác hợp tác, đầu tư và phát triển.

- Nghiên cứu phát triển và tiến đến mô hình marketing chuyên nghiệp.

### **4/. Giải pháp về nguồn nhân lực:**

- Chiến lược nhân sự của Công ty: Tuyển dụng và bổ nhiệm đúng năng lực, đúng vị trí; trả công xứng đáng với năng lực làm việc và thành tích đóng góp. Xây dựng môi trường làm việc chuyên nghiệp, năng động, sáng tạo; xây dựng văn hóa đoàn kết hướng tới đạt hiệu quả cao trong công việc; tạo điều kiện và cơ hội phát triển công bằng cho tất cả cán bộ, người lao động để tất cả đều được làm việc trong môi trường tốt nhất và phát huy được tối đa năng lực của từng cá nhân. Nâng cao năng lực thực hiện của người lao động nhằm đạt tới các mục tiêu phát triển Công ty đã đề ra trong quá trình phát triển. Chú trọng đổi mới việc quản lý nhân lực gắn liền với xây dựng và phát triển văn hóa doanh nghiệp.

- Quy hoạch nguồn cán bộ lâu dài từ những cán bộ, người lao động có tâm huyết, có trình độ, năng lực lãnh đạo, có thành tích trong thực hiện nhiệm vụ được giao, được lãnh đạo công ty đánh giá cao và đưa vào nguồn cán bộ quy hoạch dài hạn cho Công ty. Những cán bộ thuộc diện quy hoạch sẽ được bồi dưỡng, đào tạo, bổ sung kiến thức chuyên môn và quản lý để có hướng bổ sung vào đội ngũ lãnh đạo Công ty trong những năm tiếp theo.

- Việc sắp xếp tổ chức bộ máy nhân sự căn cứ vào yêu cầu của các loại hình hoạt động của Công ty theo phương châm: Tinh gọn - đồng bộ - Hiệu quả

- Phát huy tiềm năng, năng lực của từng người lao động.

### **5/. Giải pháp về công nghệ - kỹ thuật:**

- Ứng dụng khoa học công nghệ, củng cố và đầu tư các công cụ lao động, bảo hộ lao động, trang thiết bị chuyên dùng,... để nâng cao năng lực, chất lượng, hiệu quả hoạt động của Công ty và tham gia mở rộng thị trường.

- Nâng cấp, hoàn thiện cho phù hợp tình hình hoạt động của Công ty đang sử dụng các phần mềm: phần mềm tra cứu thư viện pháp luật trực tuyến (online) cho các phòng ban, đội, đơn vị trực thuộc của Công ty; Kiến trúc bảo mật: Giải pháp bảo mật và bảo đảm an toàn thông tin (Firewall Cyberoam); phần mềm quản lý nhân sự và tiền lương; phần mềm quản lý văn bản; thiết bị

theo dõi quản lý hành trình GPS trên các xe chuyên dụng và tiếp tục trang bị thêm các phần mềm để nâng cao hiệu quả công tác quản lý, năng suất lao động, đảm bảo an toàn thông tin.

## **6/. Giải pháp về quản lý và điều hành:**

- Lãnh đạo thực hiện hoàn thành các chỉ tiêu - kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2017 được cấp thẩm quyền giao; phát triển, mở rộng thị trường sản xuất kinh doanh theo chức năng và năng lực của đơn vị, tìm nguồn thu ngoài ngân sách để đảm bảo hoàn thành đạt và vượt các chỉ tiêu, kế hoạch năm 2017 từ 05 đến 10%. Chú trọng nâng cao năng suất, hiệu quả kinh doanh.

- Hoàn thiện Điều lệ Công ty, các Quy chế, Nội quy của đơn vị trình cấp thẩm quyền và ban hành thực hiện; hoàn thiện tổ chức bộ máy, nhân sự, chức năng, định mức lao động, đơn giá tiền lương dịch vụ công ích, quỹ lương, dự toán thu - chi năm 2017 của công ty.

- Liên hệ các sở ngành Thành phố và bộ phận chức năng thuộc quận để giải quyết dứt điểm các công nợ xây dựng cơ bản (giá mua cao ốc B Nguyễn Kim và các dự án chuyển giao chủ đầu tư hoặc tạm dừng dự án); lãnh đạo giải quyết các công nợ tại Công ty; hạn chế phát sinh nợ đọng tiền thuê nhà thuộc sở hữu nhà nước.

- Hoàn thành các dự án trọng điểm trong chương trình chỉnh trang đô thị được UBND Quận 10 giao (dự án B29 - C30 Phường 14; công trình thông hẻm 133 Hòa Hưng Phường 12; Tham mưu cho Quận 10 để triển khai sửa chữa chung cư cũ sau kiểm định và nhà thuộc SHNN) và quyết toán dự án đường Cao Thắng (nối dài).

- Chuẩn bị tốt các bước về nhân lực và năng lực làm tiền đề thực hiện công tác đấu thầu Dịch vụ đô thị trong tình mới.

- Thực hiện hoàn thành công tác cổ phần hóa doanh nghiệp nhà nước tại Công ty theo lộ trình chung của Ban chỉ đạo cổ phần hóa Công ty.

- Công tác lãnh đạo, quản lý phải vừa đảm bảo giữ vững nguyên tắc, vừa mạnh dạn đổi mới phương thức quản lý, điều hành cho phù hợp yêu cầu trong tình hình mới. Từ cơ sở xác định ngành nghề sản xuất kinh doanh, định hướng phát triển phù hợp của Công ty theo yêu cầu tái cơ cấu, cổ phần hóa, nhu cầu của thị trường, việc sắp xếp tổ chức bộ máy nhân sự của Công ty phù hợp với việc đổi mới phương thức quản lý, tận dụng, phát huy có hiệu quả các nguồn lực, phương tiện, trang thiết bị của Công ty trên các lĩnh vực đáp ứng yêu cầu định hướng phát triển của Công ty.

- Giữ vững ổn định việc làm, từng bước nâng cao đời sống, đảm bảo thu nhập cho người lao động toàn đơn vị.

**BIỂU CÁC CHỈ TIÊU SẢN XUẤT KINH DOANH CỦA CÔNG TY  
NĂM 2017:**

STT	Các chỉ tiêu	Đơn vị tính	Kế hoạch 2017
<b>I</b>	<b>Doanh thu các lĩnh vực:</b>	<b>Triệu đồng</b>	<b>85.874</b>
1	Hợp đồng Dịch vụ đô thị	Triệu đồng	39.323
2	Cấp bù hợp đồng DVĐT	Triệu đồng	2.386
3	Xử lý bùn và Vận hành trạm 350B	Triệu đồng	4.252
4	Dịch vụ ngoài ngân sách (quét dọn vệ sinh, cây xanh, thoát nước,...)	Triệu đồng	14.069
5	Quản lý nhà sở hữu nhà nước	Triệu đồng	6.500
6	Xây dựng	Triệu đồng	2.475
7	CN.TTKD điện máy điện tử Nhật Tảo	Triệu đồng	6.555
8	Vận hành nhà cao tầng	Triệu đồng	4.486
9	Cho thuê mặt bằng	Triệu đồng	3.164
10	Lãi ngân hàng	Triệu đồng	2.664
<b>II</b>	<b>Lợi nhuận trước thuế:</b>	<b>Triệu đồng</b>	<b>6.586</b>
<b>III</b>	<b>Thuế và các khoản nộp ngân sách:</b>	<b>Triệu đồng</b>	<b>14.220</b>

Trên đây là Kế hoạch sản xuất kinh doanh và đầu tư phát triển năm 2017 của Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích Quận 10

**Nơi nhận:**

- Bộ Kế hoạch và Đầu tư (Để báo cáo);
- Sở Thông tin và Truyền thông TPHCM(Để báo cáo);
- UBND Q.10 (Để báo cáo);
- HĐTV, BGD Cty (Để báo cáo);
- KSV Cty (Để báo cáo);
- Các phòng ban, Đội Cty (Để thực hiện);
- Lưu: VP(1), KH (1), H.



**Nguyễn Văn Thảo**